

All for Healthcare

1 مقدمه

از اینکه دستگاه فشارسنج دیجیتال OMRON را خریداری کرده اید، متشکریم. در این فشارسنج از روش اسیلومتری اندازه گیری فشار خون استفاده شده است. یعنی این دستگاه حرکت خون در سرخرگ بازویی شما را رصد کرده و این حرکت خون را به یک متن دیجیتالی تبدیل می کند.

1.1. دستورالعمل های ایمنی

این دستورالعمل در مورد فشارسنج بازویی دیجیتال OMRON اطلاعات مهمی را به شما ارائه می دهد. برای اطمینان از استفاده ای درست و ایمن این فشارسنج، تمامی دستورالعمل های کارکرد و ایمنی را مطالعه فرمایید و مفهوم آن ها را درک کنید. اگر مفهوم هر یک از این دستورالعمل ها را متوجه نشدید یا سؤالی داشتید، قبل از هر تلاشی برای استفاده از این فشارسنج با نماینده یا توزیع کننده ی OMRON تماس بگیرید.

1.2. کاربرد مورد نظر

این دستگاه یک فشارسنج دیجیتالی است و برای استفاده در اندازه گیری فشار خون و ضربان قلب جمیع بیماران مسن توصیه شده است. این دستگاه ضربان قلب نامنظم را در حین اندازه گیری شناسایی می کند و همراه با یک سیگنال هشدار را همراه با سنجش نمایش می دهد.

1.3. دریافت و بررسی

این فشارسنج را از بسته بندی خارج کنید و وجود هر گونه آسیب بر روی آن را بررسی کنید. اگر این نمایشگر آسیب دیده بود، از آن استفاده نکنید و با نماینده یا توزیع کننده ی OMRON تماس بگیرید.

2 اطلاعات ایمنی مهم

پیش از استفاده از این فشارسنج، اطلاعات ایمنی مهم را در این دستورالعمل مطالعه کنید. به جهت ایمنی خودتان از دستورالعمل های این دفترچه پیروی کنید. اطلاعات را برای رجوع در آینده نگهداری نمایید. در مورد اطلاعات خاص فشار خون خود، با پزشکتان مشورت کنید.

2.1 هشدار

اشاره به موقعیت خطرناکی می کند، که اگر از آن اجتناب نشود، می تواند منجر به مرگ یا آسیب جدی شود

- این فشار سنج را بر روی نوزادان، کودک نوپا، کودکان و اشخاصی که نمی توانند حال خود را بیان کنند، استفاده نکنید.
- دارو را براساس نتایج خوانده شده از فشار سنج تنظیم نکنید. داروهایتان را به همان صورت که پزشکتان تجویز کرده است مصرف کنید. فقط یک پزشک می تواند فشار خون بالای شما را تشخیص دهد و آن را معالجه کند.
- این فشارسنج را بر روی بازوی آسیب دیده یا بازوی تحت معالجه ی پزشکی استفاده نکنید.
- در هنگام خونریزی درون وریدی یا تزریق خون بازوبند را روی بازوی خود نبندید.
- در محیط هایی که شامل تجهیزات جراحی فرکانس بالا (HF)، تجهیزات تصویر برداری تشدید مغناطیسی (MRI)، اسکنر های توموگرافی کامپیوتری (CT) هستند، از این فشار سنج استفاده نکنید. این کار ممکن است منجر به عملکرد نادرست فشار سنج شود و/یا باعث برداشت اطلاعات نادرست از اندازه گیری شود.
- این فشار سنج را در محیط های غنی از اکسیژن یا در نزدیکی گاز قابل اشتعال استفاده نکنید.
- اگر دچار آریتمی قلب مانند ضربان نارس دهلیزی یا بطنی یا فیبریلاسیون دهلیزی؛ تصلب شرایین؛ پرفیوژن ضعیف؛ دیابت؛ حاملگی؛ پره اکلامپسی یا بیماری کلیوی هستید، قبل از استفاده با پزشکتان مشورت کنید. توجه کنید هر یک از این شرایط به علاوه ی حرکات بیمار، لرزیدن، یا رعشه ممکن است بر روی مقادیر خوانده شده تأثیر گذار باشد.
- هرگز بر اساس اطلاعات خوانده شده از دستگاه برای خود عمل تشخیصی یا درمان انجام ندهید. همیشه با پزشکتان مشورت کنید.
- به جهت کمک برای پیشگیری از خفگی، لوله ی هوا و کابل آداپتور AC را از دسترس نوزادان، کودکان نوپا و اطفال دور نگه دارید.
- این محصول شامل قطعات کوچکی است که اگر توسط نوزادان، کودکان نوپا و کودکان بلعیده شوند، ممکن است منجر به خفگی شود.

استفاده و کارکردن با آداپتور AC (وسیله ی جانبی انتخابی)

- اگر فشارسنج یا کابل آداپتور AC آسیب دیده است، از آن آداپتور AC استفاده نکنید. اگر فشار سنج یا کابل آسیب دیدند، دستگاه را خاموش کنید و فوراً آداپتور AC را از برق بکشید.
- آداپتور AC را به پریز با ولتاژ مناسب وصل کنید. آن را به پریزهای چند راهی وصل نکنید.
- هرگز با دستهای مرطوب آداپتور AC را به پریز متصل نکنید یا از پریز جدا نکنید.
- آداپتور AC را باز و یا تعمیر نکنید.

استفاده و کارکردن با باتری

- باتری را از دسترس نوزادان، کودکان نوپا و اطفال دور نگه دارید.

اشاره به موقعیت خطرناکی می کند، که اگر از آن اجتناب نشود، امکان دارد باعث وارد آمدن آسیب جزئی یا کلی به کاربر یا بیمار شود یا اینکه تجهیز یا لوازم دیگر آسیب ببینند.

2.2 هشدار

- اگر با استفاده ی فشارسنج، تحریک یا ناراحتی پوستی را تجربه کردید استفاده از آن را متوقف کنید و با پزشک خود مشورت کنید.
- پیش از استفاده ی این فشار سنج بر روی بازویی که در آن مداخله یا مداوای داخل عروقی، یا یک شانت شریانی (A-V) موجود است به دلیل دخالت موقت فشارسنج در گردش خون که می تواند منجر به آسیب شود، با پزشکتان مشورت کنید.
- اگر شما جراحی ماستکتومی (پستان برداری) داشته اید، پیش از استفاده ی فشار سنج با پزشکتان مشورت کنید.
- اگر دچار مشکلات شدید گردش خون یا اختلالات خونی هستید پیش از استفاده با پزشکتان مشورت کنید، چرا که تورم بازوبند می تواند منجر به کبودی شود.
- اندازه گیری را بیش از حد ضرورت انجام ندهید چراکه امکان دارد در اثر دخالت فشارسنج در گردش خون، کبودی رخ دهد.

- فقط زمانی که بازوبند به قسمت فوقانی بازو بسته شده است آن را باد کنید.
 - اگر در حین اندازه گیری بازوبند باد خالی کردن را شروع نکرد، بازوبند را باز کنید.
 - این فشار سنج را به هیچ منظوری جز اندازه گیری فشار خون استفاده نکنید.
 - در حین اندازه گیری، اطمینان حاصل کنید که هیچ دستگاه موبایل یا هر وسیله الکتریکی که می تواند میدان های الکترومغناطیسی را ساطع کند در فاصله ی 30 سانتی متری فشارسنج وجود نداشته باشد. این موضوع می تواند منجر به عملکرد نادرست فشارسنج ویا باعث برداشت اطلاعات نادرست از اندازه گیری شود.
 - فشارسنج را باز نکنید و سعی نکنید فشارسنج یا قطعات دیگر را تعمیر کنید. این کار ممکن است منجر به اشتباه در اندازه گیری شود.
 - این فشارسنج را در مکان هایی که در آن رطوبت وجود دارد یا ریسک پاشیدن آب بر روی فشارسنج وجود دارد استفاده نکنید. این کار ممکن است به فشار سنج آسیب وارد کند.
 - این فشارسنج را در یک وسیله ی نقلیه ی در حال حرکت مانند خودرو یا هواپیما استفاده نکنید.
 - فشارسنج را رها نکنید یا آن را در معرض شوک یا لرزش شدید قرار ندهید.
 - این فشارسنج را در مکان های با رطوبت بالا یا پایین یا دماهای بالا یا پایین استفاده نکنید. این کار ممکن است منجر به آسیب فشارسنج شود. به بخش 6 مراجعه کنید.
 - در حین اندازه گیری، بازو را بررسی کرده و اطمینان حاصل کنید که فشارسنج باعث نقصان طولانی مدت در گردش خون نمی شود.
 - این فشارسنج را در محیط های با استفاده ی بالا نظیر کلینیک های درمانی یا دفاتر پزشکی استفاده نکنید.
 - این فشارسنج را همراه با تجهیزات الکتریکی پزشکی (ME) دیگر به طور همزمان استفاده نکنید. این کار ممکن است منجر به عملکرد نادرست ویا خطا در اندازه گیری شود.
 - حداقل تا 30 دقیقه قبل از اندازه گیری فشارخون از استحمام، نوشیدن الکل یا کافئین، استعمال دخانیات، ورزش و تغذیه اجتناب کنید.
 - حداقل 5 دقیقه قبل از اندازه گیری استراحت کنید.
 - در زمان اندازه گیری بازوی خود را از پوشش تنگ و لباس ضخیم جدا کنید.
 - در هنگام اندازه گیری بدون حرکت بمانید و قدم نزنید.
 - بازوبند را فقط برای کسانی استفاده کنید که محیط بازوی آن ها در محدوده اندازه ی بازوبند باشد.
 - مطمئن شوید که فشارسنج پیش از انجام اندازه گیری با دمای محیط سازگار شده باشد. انجام اندازه گیری بعد از یک تغییر دمای شدید می تواند منجر خطا در اندازه گیری شود. شرکت OMRON توصیه می کند هنگام استفاده از فشارسنجی که در دمای حداکثر یا حداقل دمای نگه داری، نگه داشته شده در محیطی که در محدوده دمای مشخص شده بعنوان شرایط کار قرار دارد تقریباً 2 ساعت منتظر بمانیم تا دمای فشار سنج بالا یا پایین رود. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد دمای نگه داری، به بخش 6 مراجعه کنید.
 - این فشارسنج را پس اتمام دوره ی مفید دستگاه استفاده نکنید. به بخش 6 مراجعه کنید.
 - بیش از حد بازوبند و لوله ی هوا را تا نکنید.
 - در حین اندازه گیری لوله ی هوا را خم نکنید و آن را نتابانید. این کار ممکن است از جهت مختل کردن گردش خون منجر به آسیب شود.
 - برای جداسازی اتصال هوا، اتصال هوای پلاستیکی را از پایه ی لوله بکشید نه خود لوله.
 - فقط از آداپتور AC، بازوبند، باتری ها و لوازم جانبی تعیین شده برای این فشارسنج استفاده کنید.
 - استفاده از آداپتور های AC، بازوبند ها و باتری های پشتیبانی نشده ممکن است برای این فشارسنج خطرناک باشد.
 - فقط از بازوبند تأیید شده برای این فشار سنج استفاده کنید. استفاده از بازوبند های دیگر ممکن است منجر به خطا در اندازه گیری شود.
 - باد کردن بیش از حد بازوبند و افزایش فشار ممکن است به کبودی قسمتی از بازو که بازوبند روی آن بسته شده منجر شود. یادداشت: برای دستیابی به اطلاعات بیشتر به «اگر فشار سیستمیک شما بیشتر از 210 mmHg باشد» در بخش 11 کتابچه ی دستورالعمل رجوع کنید.
 - هنگام دور انداختن دستگاه و هر وسیله یا قطعات جانبی استفاده شده مبحث «دور انداختن صحیح این محصول» در بخش 7 را بخوانید و از آن پیروی کنید.
- استفاده و کار با آداپتور AC (وسیله ی جانبی انتخابی)
- آداپتور AC را کاملاً وارد پرز کنید.
 - هنگام جداسازی آداپتور AC از پرز، مطمئن شوید که آداپتور AC را می کشید. کابل آداپتور AC را نکشید.

در زمان حمل کابل آداپتور AC:

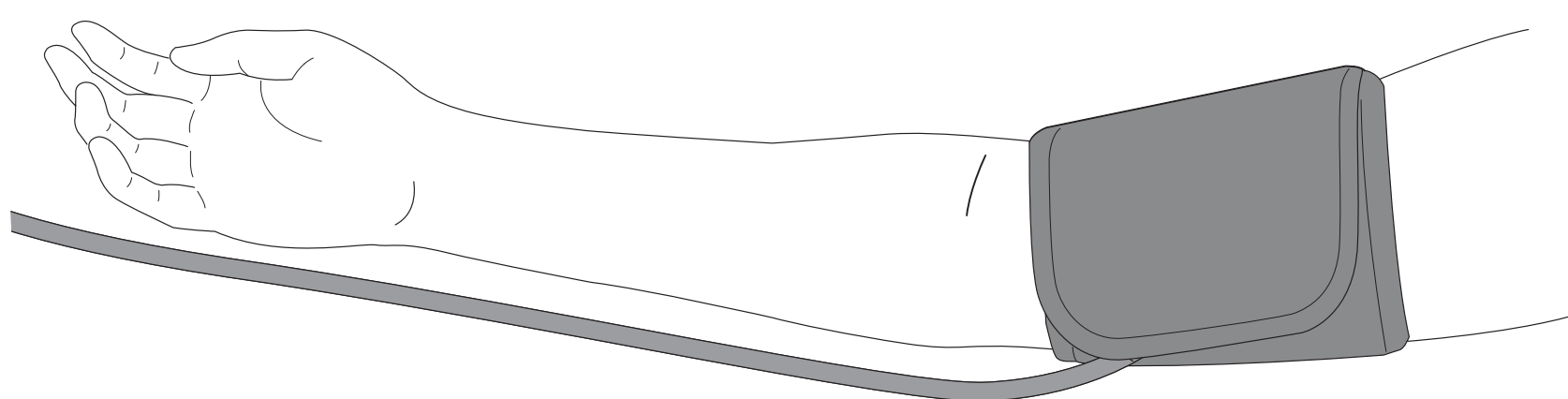
- به آن صدمه نزنید. / آن را پاره نکنید. / آن را دستکاری نکنید.
- آن را با زور خم نکنید و نکشید. / آن را نتابانید.
- هنگامی که آن را در یک بسته جمع کرده اید از آن استفاده نکنید.
- آن را در زیر اجسام سنگین قرار ندهید.
- هر گونه گرد و خاک را از روی آداپتور AC پاک کنید.
- زمانی که از آداپتور AC استفاده نمی کنید آن را از پریز جدا کنید.
- قبل از تمیز کردن فشارسنج، آداپتور AC را از پریز جدا کنید.

استفاده و کار با باتری

- باتری ها را با قطب اشتباه وارد نکنید.
- فقط از چهار عدد باتری قلیایی "AA" یا باتری های منگنزی برای این فشارسنج استفاده کنید.
- از گونه های دیگر باتری استفاده نکنید. از باتری های با برند متفاوت استفاده نکنید.
- اگر قرار است فشارسنج مدت زیادی استفاده نشود باتری ها را خارج کنید.
- اگر مایع باتری با چشمتان برخورد کرد، فوراً آن را با مقدار زیادی آب تمیز بشویید. این موضوع را فوراً با پزشکتان در میان بگذارید.
- اگر مایع باتری روی پوست شما ریخت، فوراً پوست خود را با مقدار زیاد آب تمیز ولرم بشویید.
- اگر التهاب، آسیب یا درد ادامه داشت، موضوع را با پزشکتان در میان بگذارید.
- پس از اتمام تاریخ انقضای باتری ها از آن ها استفاده نکنید.
- باتری ها را به صورت دوره ای بررسی کرده و اطمینان حاصل کنید که در شرایط خوب کارکرد قرار دارند.

2.3 احتیاط های کلی

- در هنگام اندازه گیری برای توقف عملیات اندازه گیری، دکمه ی [START/STOP] را فشار دهید.
- زمانی که اندازه گیری بر روی بازوی سمت راست انجام می شود، می بایست لوله ی هوا در سمت آرنج شما باشد. دقت کنید که بازوی خود را روی لوله قرار ندهید.
- امکان دارد فشار خون بین بازوی راست و چپ متفاوت باشد، و باعث بدست آوردن مقادیر اندازه گیری شده ی متفاوت شود. همیشه اندازه گیری را روی بازوی یکسان انجام دهید.
- اگر مقادیر اندازه گیری شده روی دو باز به طور محسوسی با یکدیگر تفاوت داشت، با پزشک خود مشورت کنید که اندازه گیری ها را روی کدام بازو انجام دهید.



- هنگام استفاده از یک آداپتور AC انتخابی، اطمینان حاصل کنید در مکانی که اتصال و جدا کردن آداپتور AC مشکل است، فشارسنج را قرار نمی دهید.

استفاده و کار با باتری

- دور انداختن باتری ها می بایست مطابق با قوانین محلی انجام شود.
- ممکن است باتری های شارژ شده نسبت به باتری ها نو طول عمر کوتاه تری داشته باشند.

به یاد داشته باشید که سابقه فشار خون و ضربان قلب خود را برای پزشک خود ثبت کنید. با تنها یک اندازه گیری، مقدار دقیق از فشار خون واقعی شما ارائه نمی شود. لطفاً از دفترچه یادداشت فشار خون استفاده کنید تا سوابق چندین اندازه گیری را در یک بازه زمانی مشخص ثبت کنید. برای دریافت فایل های PDF دفترچه یادداشت، به سایت www.omron-healthcare.com مراجعه کنید

اگر هر یک از مسائل زیر رخ داد، بررسی کنید تا مطمئن شوید هیچ وسیله ی الکتریکی در فاصله ی 30 سانتی متری از دستگاه وجود نداشته باشد. اگر مشکل ادامه داشت، به جدول زیر رجوع کنید.

نمایشگر/ مشکل	علت	راه حل
E1 ظاهر می شود یا اینکه بازوبند باد نمی شود.	زمانی که بازوبند بسته نشده دکمه ی [START/STOP] فشرده شده است.	دکمه ی [START/STOP] را مجدداً فشار دهید تا فشارسنج را خاموش کنید. بعد از الحاق ایمن اتصال هوا و بستن درست بازو بند، دکمه [START/STOP] را فشار دهید.
	اتصال هوا کاملاً به فشارسنج متصل نشده است.	اتصال هوا را به طور ایمن متصل کنید.
	بازوبند به درستی بسته نشده است.	بازو بند را به دستی ببندید، سپس یک اندازه گیری دیگر انجام دهید. به بخش 5 دفترچه ی راهنما رجوع کنید.
E2 ظاهر می شود یا اینکه بعد از باد شدن بازوبند اندازه گیری انجام نمی شود.	شما هنگام اندازه گیری حرکت یا صحبت می کنید و بازوبند به اندازه ی کافی باد نمی شود.	در حین اندازه گیری بدون حرکت بمانید و صحبت نکنید. اگر "E2" به طور مکرر نمایش داده می شود، بازوبند را به طور دستی باد کنید تا اینکه فشار سیستولیک به میزان 30-40 mmHg بالاتر از مقادیر خوانده شده ی قبلی شما باشد. به بخش 11 دفترچه ی راهنما رجوع کنید.
	به دلیل اینکه فشار سیستولیک بیشتر از 210 mmHg است، نمی توان اندازه گیری را انجام داد.	مقادیر خوانده شده ی قبلی شما باشد. به بخش 11 دفترچه ی راهنما رجوع کنید.
E3 ظاهر می شود	بازوبند بیش از حد باد شده است و از فشار مجاز آن فراتر رفته است.	در حین اندازه گیری به بازوبند دست نزنید و یا لوله ی هوا را خم نکنید. اگر بازوبند را به صورت دستی باد می کنید، به بخش 11 دفترچه ی راهنما رجوع کنید.
E4 ظاهر می شود	شما در حین اندازه گیری حرکت یا صحبت می کنید. لرزش ها باعث منقطع شدن اندازه گیری می شوند.	در حین اندازه گیری صحبت نکنید و بدون حرکت بمانید.
E5 ظاهر می شود	نرخ پالس به درستی تشخیص داده نمی شود.	بازوبند را درست ببندید، سپس یک اندازه گیری دیگر انجام دهید. به بخش 5 دفترچه ی راهنما رجوع کنید. در حین اندازه گیری بدون حرکت بمانید و درست بنشینید. اگر علامت "  " به ظاهر شدن ادامه داد، به شما توصیه می کنیم با پزشکتان مشورت کنید.
	ظاهر می شود	بازوبند را درست ببندید، سپس یک اندازه گیری دیگر انجام دهید. به بخش 5 دفترچه ی راهنما رجوع کنید. در حین اندازه گیری بدون حرکت بمانید و درست بنشینید.
E6 ظاهر می شود	اندازه گیری فشار خون در اندازه گیری حالت Afib به درستی انجام نشده است.	بازوبند را درست ببندید، سپس یک اندازه گیری دیگر انجام دهید. به بخش 5 دفترچه ی راهنما رجوع کنید. در حین اندازه گیری بدون حرکت بمانید و درست بنشینید.
E7 ظاهر می شود	فشارسنج درست کار نمی کند.	دکمه ی [START/STOP] را دوباره فشار دهید. اگر "Er" هنوز نشان داده می شود، با فروشنده یا توزیع کننده ی OMRON خود تماس بگیرید.
 چشمک می زند	باتری ها رو به اتمام هستند.	توصیه می شود هر چهار باتری را با باتری های نو جایگزین کنید. به بخش 3 دفترچه ی راهنما رجوع کنید.
	باتری ها خالی شده اند.	فوراً باتری ها را با باتری های جدید تعویض کنید. به بخش 3 دفترچه ی راهنما رجوع کنید.
هیچ چیز روی نمایشگر فشار سنج نشان داده نمی شود.	قطب باتری ها بدرستی در ردیف قرار نگرفته است.	نحوه ی نصب باتری ها را بررسی کنید. به بخش 3 دفترچه ی راهنما رجوع کنید.

<p>فشار خون دائماً تغییر می کند. عوامل متعددی نظیر اضطراب، زمانی از روز که در آن اندازه گیری انجام می شود و یا اینکه شما بازوبند را چگونه بسته اید، ممکن است بر روی فشار خون شما تأثیر بگذارند. بخش 2 دفترچه ی راهنما را بازنگری کنید.</p>	<p>اطلاعات (فشار خون) خوانده شده خیلی بالا یا خیلی پایین هستند.</p>
<p>دکمه ی [START/STOP] را فشار دهید و فشارسنج را خاموش کنید، سپس دوباره آن را فشار دهید و اندازه گیری کنید. اگر مشکل همچنان ادامه داشت، باتری ها را خارج کنید و 30 ثانیه منتظر بمانید. سپس مجدداً باتری ها را جای گذاری کنید. اگر مشکل همچنان ادامه داشت، با فروشنده یا توزیع کننده ی OMRON خود تماس بگیرید.</p>	<p>هر مشکل دیگری که رخ می دهد.</p>

عیب یابی برای عملکرد شاخص Afib:

<p>عملکرد شاخص Afib و ECG از فن آوری های کاملاً متفاوتی استفاده می کنند. ECG فعالیت الکتریکی قلب را اندازه گیری می کند و می تواند برای تشخیص Afib استفاده شود. عملکرد شاخص Afib ضربان قلب نامنظم را تشخیص می دهد و می تواند احتمال Afib را با حساسیت 95/5٪ و کیفیت 93/8٪ بیان کند. برای جزئیات به بخش 11 مراجعه کنید.</p>	<p>چه تفاوتی بین عملکرد شاخص Afib و ECG وجود دارد؟</p>
<p>حتی اگر نماد "  " ظاهر نشود ، باز هم احتمال Afib وجود دارد.</p>	<p>اگر نماد "  " ظاهر نشود ، به این معنی است که احتمال Afib وجود ندارد؟</p>
<p>ما به شما توصیه می کنیم با پزشک خود مشورت کنید زیرا احتمال Afib وجود دارد. با این حال ، نماد "  " ممکن است به دلایل دیگری مانند سایر آریتمی های قلب نمایش داده شود.</p>	<p>در صورت نشان دادن نماد "  " آیا باید با پزشک خود مشورت کنم؟</p>
<p>عملکرد ضربان نامنظم قلب در یک اندازه گیری، بی نظمی در امواج نبض را تشخیص می دهد. عملکرد شاخص Afib احتمال ابتلا به Afib را هنگامی که فشار خون 3 بار متوالی اندازه گیری می شود نشان می دهد.</p>	<p>چه تفاوتی بین عملکرد شاخص Afib و عملکرد ضربان نامنظم قلب وجود دارد؟</p>
<p>Afib همیشه علائمی ندارد. ما به شما توصیه می کنیم با پزشک خود مشورت کرده و از او پیروی کنید.</p>	<p>اگر علامت "  " گاهی اوقات ظاهر شد ، چه کاری باید انجام دهم؟</p>
<p>Afib ممکن است در زمان اندازه گیری فشار خون خاصی رخ ندهد. ما به شما توصیه می کنیم که به طور منظم با پزشک خود مشورت کنید.</p>	<p>پزشک من Afib را تشخیص داده است، اما نماد "  " ظاهر نمی شود.</p>
<p>Afib یا ضربان نامنظم قلب می تواند بر روی اندازه گیری فشار خون شما تأثیر بگذارد و دستیابی به اندازه گیری دقیق را دشوار کند. برای غلبه بر تغییرات ممکن است اندازه گیری های مکرر لازم باشد. در حالت Afib ، اندازه گیری فشار خون 3 بار انجام می شود و میانگین نمایش داده می شود. اگر تأثیر ضربان نامنظم قلب برای دریافت نتیجه ی اندازه گیری بسیار شدید باشد، نمایشگر یک پیام خطا (E5 / E6) را نشان می دهد . در صورت بروز مکرر، توصیه می کنیم با پزشک خود مشورت کنید.</p>	<p>آیا وقتی نماد "  " ظاهر می شود ، فشار خون قابل اطمینان است؟</p>

از شما برای خرید محصولی از شرکت OMRON سپاسگزاریم. این محصول از مواد با بالاترین کیفیت ساخته شده و در ساخت آن دقت زیادی بکارگرفته شده است.

این محصول طوری طراحی شده است تا هر گونه رضایتمندی را برای شما به ارمغان آورد، به شرطی که بدرستی از آن استفاده شود و همانگونه که در دفترچه ی راهنما به آن اشاره شده است نگهداری شود. این محصول به مدت سه سال از تاریخ خرید توسط OMRON ضمانت شده است. ساختار، کیفیت ساخت و مواد بکار برده شده در این محصول توسط OMRON ضمانت شده اند. در طی دوره ی ضمانت، OMRON بدون دریافت هیچ هزینه ای برای خدمات یا قطعات، محصول معیوب یا قطعات معیوب را تعمیر یا تعویض خواهد کرد.

گارانتی شامل موارد زیر نمی باشد:

- A. هزینه های حمل و نقل و ریسک مربوط به آن.
- B. هزینه های تعمیرات و/یا قطعات معیوبی که در نتیجه ی تعمیر توسط افراد غیرمجاز بوجود آمده اند.
- C. معاینات و تعمیر و نگهداری دوره ای.
- D. خرابی یا استهلاک قطعات انتخابی یا الحاقات دیگری غیر از دستگاه اصلی، مگر اینکه صریحاً در گارانتی بالا قید شده باشند.

E. هزینه های ناشی از عدم پذیرش ادعا (که برای آن ها نرخ تعیین خواهد شد).

F. هر گونه صدمه ای که به طور تصادفی توسط شخص یا از استفاده ی نادرست به دستگاه وارد شده است.

G. سرویس تنظیم دستگاه (کالیبراسیون) جزء گارانتی محسوب نمی شود.

H. قطعات انتخابی به مدت یک سال از تاریخ خرید ضمانت شده اند. قطعات انتخابی شامل موارد زیر است، اما به آن ها محدود نمی شود: بازوبند و لوله ی بازوبند.

زمانی که به استفاده از خدمات ضمانت نیاز پیدا کردید، درخواست خود را به فروشنده ای که از او محصول را خریداری کرده اید یا یک توزیع کننده ی مجاز OMRON ارجاع دهید. به منظور دستیابی به آدرس به بسته بندی / دفترچه ی محصول یا توزیع کننده ی مختص خود رجوع کنید. برای دستیابی به اطلاعات به آدرس زیر مراجعه کنید:

www.omron-healthcare.com

تعمیر و تعویض تحت گارانتی بازه ی زمانی گارانتی را زیاد نکرده و آن را تازه نمی کند.

گارانتی فقط در صورتی اعطا می شود که محصول کامل همراه با فاکتور اصلی آن که توسط فروشنده برای خریدار صادر شده باشد، بازگردانده شده باشد.

5 نگهداری

5.1 نگهداری

برای محافظت از فشار سنج خود در برابر آسیب، از دستورالعمل های زیر پیروی کنید: تغییرات و اصلاحاتی را که مورد تأیید سازنده نباشند، گارانتی کاربر را باطل می کنند.

احتیاط 

این فشار سنج یا قطعات دیگر را باز نکنید یا سعی نکنید که آن ها را تعمیر کنید. این کار ممکن است منجر به برداشت اطلاعات نادرست از اندازه گیری شود.

5.2 انبار کردن

- زمانی که از فشار سنج استفاده نمی کنید آن را درون جعبه نگه داری قرار دهید.
- 1. بازوبند را از فشار سنج جدا کنید.

احتیاط 

برای جدا کردن اتصال هوا، اتصال هوای پلاستیکی را از پایه ی لوله بکشید، و خود لوله را نکشید.

2. لوله ی هوا را به آرامی درون بازوبند جمع کنید. بیش از حد لوله ی هوا را خم نکرده و آن را تا نکنید.

3. فشارسنج و قطعات دیگر را درون جعبه نگه دارید.

• از فشارسنج و قطعات دیگر در یک مکان امن و تمیز نگه داری کنید.

• در موارد زیر فشار سنج و قطعات دیگر را انبار نکنید:

• اگر فشار سنج و قطعات دیگر خیس شده بودند.

• در مکان هایی که در مجاورت دما و رطوبت شدید، تابش مستقیم آفتاب، گرد و غبار یا بخار مواد خورنده نظیر سفیده کننده ها قرار دارد.

• در مکان هایی که در معرض لرزش و شوک قرار دارند.

5.3 تمیز کردن

• از پاک کننده های ساینده و فرّار استفاده نکنید.

• برای تمیز کردن فشار سنج و بازوبندتان از یک پارچه ی نرم خشک یا پارچه ی نرمی که با تمیز کننده ی ملایم (طبیعی) مرطوب شده استفاده کنید، آنگاه آن را با یک پارچه ی خشک، خشک کنید.

• فشارسنج و بازوبند یا قطعات دیگر را نشوید یا آنها را درون آب غوطه ور نکنید.

• از بنزین، تینر و دیگر حلال های مشابه برای تمیز کردن فشارسنج و بازوبند و دیگر قطعات استفاده نکنید.

5.4. تنظیم (کالیبره کردن) و تعمیر

• دقت این دستگاه اندازه گیری فشار خون به دقت آزمایش شده و برای کارکرد طولانی مدت طراحی شده است.

• عموماً توصیه می شود که هر دو سال یکبار دستگاه مورد بازرسی قرار گیرد تا از دقت و عملکرد درست آن اطمینان حاصل شود. لطفاً با فروشنده ی OMRON یا بخش خدمات مشتریان OMRON در آدرسی که روی بسته بندی محصول یا دفترچه ی راهنما قرار داده شده رایزنی کنید.

6 مشخصات

دستگاه سنجش فشار خون دیجیتال			شرح محصول
فشارسنج های الکترونیکی			طبقه بندی محصول
نمایشگر Digital LCD	نمایشگر	(M6 comfort (HEM-7360-E	مدل
40 تا 180 ضربه در دقیقه	حدود اندازه گیری ضربان	mmHg 0 - 299	محدوده ی فشار بازوبند
SYS: 60 to 260 mmHg DIA: 40 to 215 mmHg			حدود اندازه گیری فشار خون
فشار: ± 3 mmHg / ضربان: $\pm 5\%$ مقدار خوانده شده			دقت
به صورت خودکار توسط شیر رها ساز فشار	خالی کردن باد	به صورت خودکار توسط پمپ الکتریکی	نحوه ی بادکردن
کارکرد مداوم	مد کاری	روش اسیلومتری	روش اندازه گیری
نمایشگر : IP20 / آداپتور AC انتخابی: IP21 (HHP - CM01) یا IP22 (HHP-BFH01)			کلاس IP
DC6 V 4.0 W			رتبه
چهار عدد باتری 1/5 ولتی " AA " یا آداپتور AC انتخابی (INPUT AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0.12 - 0.065 A)			منبع توان
تقریباً به تعداد 1000 دفعه اندازه گیری (در صورت استفاده از باتری های قلیایی جدید)			عمر باتری
نمایشگر: 5 سال / بازوبند: 5 سال / آداپتور AC انتخابی: 5 سال			طول عمر

شرایط کار	to +40 °C / 15 to 90% RH (non-condensing) / 800 to 1060 hPa +10
شرایط حمل و نگهداری	(to +60 °C / 10 to 90 % RH(non-condensing -20
محتویات	نمایشگر، بازوبند (HEM-FL31)، چهار عدد باتری "AA"، جعبه نگهداری، دفترچه ی راهنما
محافظت در برابر شوک الکتریکی	تجهیز ME با تغذیه ی داخلی (زمانی که فقط از باتری استفاده می کنیم) تجهیز ME کلاس II (آداپتور AC انتخابی)
وزن	نمایشگر: تقریباً 460gr (بدون باتری) / بازوبند: تقریباً 163gr
ابعاد (مقادیر تقریبی)	مانتیور: (mm (W) × 85 mm (H) × 120 mm (L 191 بازوبند: (mm × 532 mm (air tube: 750 mm 145
حافظه	برای هر کاربر تا 100 دفعه اندازه گیری را ذخیره می کند.
محیط بازوبند	mm 220 - 420
قسمت کاربردی	نوع BF (بازوبند)

یادداشت

- این مشخصات بدون اطلاعیه دستخوش تغییر می شوند.
- این نمایشگر بر اساس الزامات ISO 2:2013-81060 مورد بررسی بالینی قرار گرفته است. در مطالعه اعتبارسنجی بالینی، از K5 بر روی 85 نفر برای تعیین فشار خون دیاستولیک استفاده شده است.
- کلاس IP عبارت از درجه ی محافظت ارائه شده توسط محفظه بر اساس استاندارد IEC 60529 است. این نمایشگر و آداپتور AC در برابر اشیاء جامد خارجی با قطر 12/5 میلیمتر و بزرگتر مانند یک انگشت محافظت شده اند. آداپتور AC انتخابی در برابر پاشیدن عمودی قطرات آب که امکان دارد منجر به مشکلاتی در کارکرد عادی بشوند، محافظت شده است. آداپتور AC انتخابی HHP-BFH01 در برابر پاشیدن مورب قطرات آب که امکان دارد منجر به مشکلاتی در کارکرد عادی بشوند، محافظت شده است.

7 دور انداختن صحیح این محصول (تجهیز الکتریکی و الکترونیکی دور ریختنی)

این علامت که بر روی محصول یا دفترچه ی آن نمایش داده شده، مشخص می کند که در هنگام پایان عمر کاری این محصول، نایست آن را با دیگر لوازم خانگی دور ریختی دور انداخت. برای جلوگیری از آسیب های ممکن ناشی از دور ریز زباله به محیط یا سلامت انسان، لطفاً این محصول را از انواع دیگر زباله تفکیک کنید و آن را مسئولانه بازیافت نمایید تا استفاده ی مجدد پایدار از منابع مادی را رواج دهید. می بایست کاربران خانگی با فروشنده ای که محصول را از او خریداری کرده اند، یا دفتر دولت محلی، برای دستیابی به جزئیات مکان و چگونگی بازگرداندن محصول برای بازیافت ایمن تماس حاصل نمایند. کاربران تجاری باید با تأمین کننده ی خود تماس بگیرند و شرایط و قوانین قرار داد خرید را بررسی کنند. این محصول به منظور دور ریختن نباید با دیگر زباله های تجاری ترکیب شود.

8 اطلاعات مهم مربوط به سازگاری الکترومغناطیسی (EMC)

E-7154-HEM از استاندارد سازگاری الکترومغناطیسی (EN60601-2-1-2015) EMC پیروی می کند. مستندات بیشتری که مطابق با استاندارد EMC هستند در سایت زیر در دسترس قرار دارند: www.omron-healthcare.com برای دستیابی به اطلاعات E-7154-HEM به وب سایت رجوع کنید.

9 راهنمایی و اظهارنامه ی سازنده

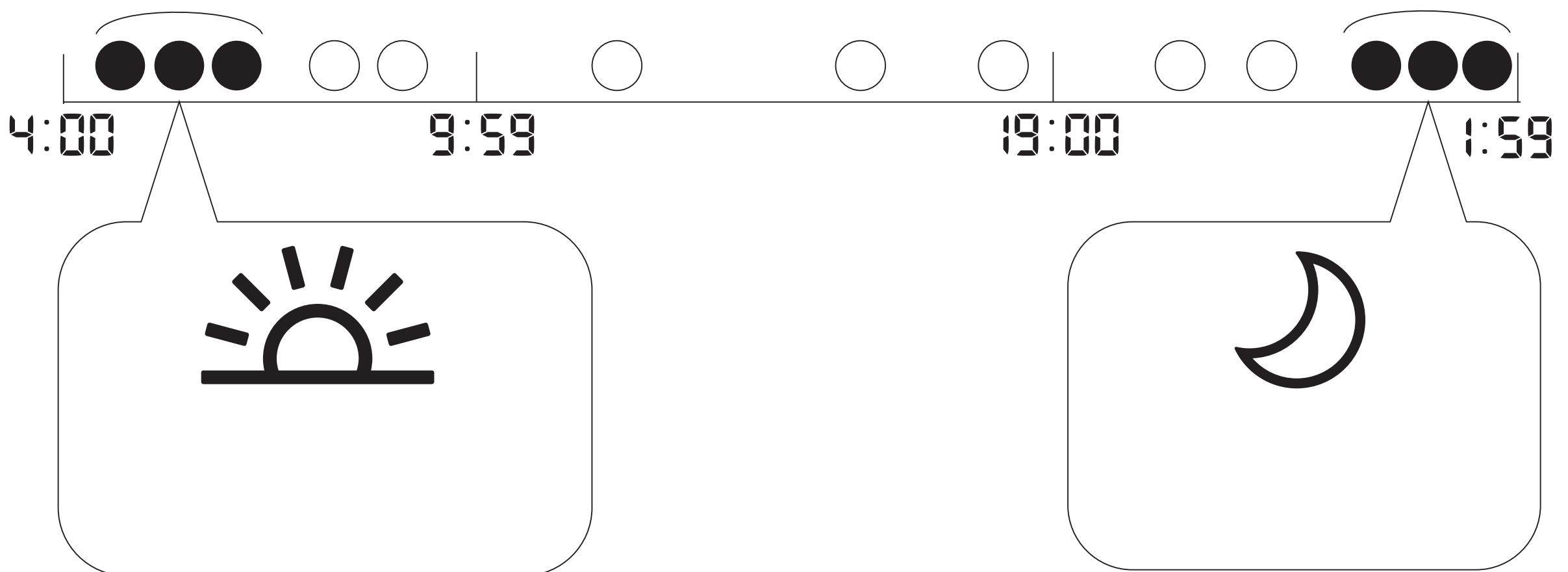
- این دستگاه اندازه گیری فشار خون مطابق با استاندارد اروپایی EN1060، قسمت فشار سنج های غیر تهاجمی بخش 1: الزامات عمومی و بخش 3: الزامات تکمیلی برای سامانه های اندازه گیری فشار خون الکترومکانیکی، طراحی شده است.
- این محصول OMRON تحت قواعد سخت گیرانه ی OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan تولید شده است. بخش اصلی نمایشگرهای فشار خون OMRON، که همان حسگر فشار است، در ژاپن تولید شده است.
- لطفاً رخداد هر گونه ی اتفاقی که مربوط به این دستگاه است را به سازنده و مرجع ذیصلاح در کشور عضوی که در آن به رسمیت شناخته می شوید گزارش دهید.

محاسبه میانگین هفتگی صبح

این میانگین، میانگین اندازه‌گیری‌های انجام شده در طی صبح (4:00 - 9:59) بین یکشنبه و شنبه است. از 2 یا 3 بار اندازه‌گیری در مدت 10 دقیقه ای صبح در ساعات 4:00 تا 9:59 برای محاسبه میانگین صبح برای هر روز استفاده خواهد شد.

میانگین محاسبه هفتگی عصرانه

این میانگین برای اندازه‌گیری‌های انجام شده در طی عصر (19:00 - 1:59) بین یکشنبه و شنبه است. 2 یا 3 بار اندازه‌گیری در طی مدت 10 دقیقه عصر بین ساعت 19:00 - 1:59، برای محاسبه میانگین عصر برای هر روز استفاده خواهد شد.



فشار خون چیست؟

فشار خون، اندازه‌گیری نیروی جریان خون در برابر دیواره عروق است. فشار خون شریانی در طول چرخه گردش خون قلب به طور مداوم در حال تغییر است. بالاترین فشار در چرخه فشار خون سیستولیک نامیده می‌شود. کمترین فشار خون، دیاستولیک است. هر دو فشار، سیستولیک و دیاستولیک، لازم است تا یک پزشک بتواند وضعیت فشار خون بیمار را ارزیابی کند.

آریتمی چیست؟

آریتمی به حالتی گفته می‌شود که به دلیل نقص در سیستم بیو الکتریکی ضربان قلب، ضربان قلب غیر طبیعی باشد. علائم معمول عبارتند از: تپش قلب، انقباض زودرس، ضربان قلب سریع (تاکی کاردی) یا ضربان قلب آهسته (برادی کاردی).

Afib چیست؟

فیبریلاسیون دهلیزی (همچنین Afib یا AF نامیده می‌شود) ضربان قلب لرزانی یا نامنظمی است (آریتمی) که می‌تواند منجر به لخته شدن خون، سکته مغزی، نارسایی قلبی و سایر عوارض مرتبط با قلب شود. در طی فیبریلاسیون دهلیزی، دو قسمت فوقانی قلب (دهلیزها) به صورت آشفته و نامنظم - بدون هماهنگی با دو قسمت پایین قلب (بطن‌ها) - می‌تپند.

فیبریلاسیون دهلیزی ممکن است بیاید و برود، یا ممکن است از بین نرود و ممکن است نیاز به درمان داشته باشد. عملکرد نشانگر Afib، احتمال Afib را با دقت 94/2٪ (با حساسیت 95/5٪ و ویژگی 93/8٪) تشخیص می‌دهد.